

OS IAMIM NORAIM, OU GRANDES FESTAS, SÃO UM MOMENTO DE REFLEXÃO PESSOAL; NÓS OLHAMOS PARA ANO QUE PASSOU E VISUALIZAMOS O ANO QUE ESTÁ POR VIR. AO NOS COLOCARMOS NOVAMENTE NO LIMAR DO ANO NOVO, REAFIRMAMOS NOSSO COMPROMISSO COM TIKUN OLAM, A REPARAÇÃO DO MUNDO, ATRAVÉS DAS AÇÕES QUE TOMAREMOS NO ANO QUE VEM.

NESTA ÉPOCA SAGRADA DO ANO, NÓS VOLUNTARIAMENTE NOS NEGAMOS O SUSTENTO COMO UMA FORMA DE RECONHECER E SENTIR A DOR DAQUELES QUE SOFREM FOME AO LONGO DO ANO. EM VEZ DE NOS CONCENTRARMOS EM NOSSA PRÓPRIA FOME DURANTE NOSSO JEJUM, VOLTAMOS NOSSOS PENSAMENTOS E AÇÕES AOS MILHÕES DE SERES HUMANOS DE TODO O MUNDO QUE CLAMAM DIARIAMENTE COM FOME.

VOCÊ PODE INCORPORAR PROPOSTAS DE AÇÃO SOCIAL EM SUA OBSERVÂNCIA DE IOM KIPUR DAS SEGUINTE MANEIRAS.

TRANSFORME SEU JEJUM EM ALGO SIGNIFICATIVO

DEDIQUE SEU JEJUM DE IOM KIPUR ÀS MILHÕES DE PESSOAS EM TODO O MUNDO ENFRENTAM A FOME E INANIÇÃO DIARIAMENTE, DOANDO A QUANTIDADE DE DINHEIRO QUE VOCÊ GASTARIA PARA ALIMENTAR VOCÊ E SUA FAMÍLIA DURANTE O DIA PARA UMA ORGANIZAÇÃO DE COMBATE À FOME.

ALIMENTE O FAMINTO

SEJA VOLUNTÁRIO JUNTAMENTE COM SUA FAMÍLIA EM UM "SOPÃO" LOCAL OU ABRIGO. PARTICIPE DE UM PROGRAMA DE DISTRIBUIÇÃO DE REFEIÇÕES PARA OS MAIS VULNERÁVEIS. COORDENE UMA CAMPANHA DE ARRECADAÇÃO DE ALIMENTOS NAS GRANDES FESTAS.

AÇÃO SOCIAL

SALVE UMA VIDA

HÁ MUITOS MOMENTOS EM NOSSAS TEFILOT DE GRANDES FESTAS SOBRE A VIDA E A MORTE. NÓS LEMOS: "EM ROSH HASHANÁ SERÁ ESCRITO, E NO IOM KIPUR SERÁ SELADO, QUEM VIVERÁ E QUEM MORRERÁ". INSCREVA-SE EM UMA AULA DE PRIMEIROS SOCORROS PARA QUE VOCÊ ESTEJA PREPARADO PARA SALVAR UMA VIDA CASO NECESSÁRIO.

DOE SANGUE OU PLAQUETAS PARA AJUDAR AQUELES QUE PRECISAM DE TRANSFUÇÕES. REGISTRE-SE COM O REGISTRO DE MEDULA ÓSSEA PARA VER SE VOCÊ É COMPATÍVEL COM UM PACIENTE QUE PRECISA DE UM TRANSPLANTE DE MEDULA ÓSSEA.



IOM KIPUR SIGNIFICA "DIA DA EXPIAÇÃO" E REFERE-SE À OBSERVÂNCIA JUDAICA ANUAL DE JEJUM, ORAÇÃO E ARREPENDIMENTO. PARTE DAS GRANDES FESTAS, QUE TAMBÉM INCLUI ROSH HASHANÁ, O IOM KIPPUR É CONSIDERADO O DIA MAIS SAGRADO DO CALENDÁRIO JUDAICO. EM TRÊS PASSAGENS SEPARADAS NA TORÁ, AO POVO JUDEU É DITO, "O DÉCIMO DIA DO SÉTIMO MÊS É O DIA DA EXPIAÇÃO. SERÁ UMA OCASIÃO SAGRADA PARA VOCÊ: VOCÊ DEVE PRATICAR ABNEGAÇÃO." (LEVÍTICO 23:27). O JEJUM É VISTO COMO O CUMPRIMENTO DESTES MANDAMENTOS BÍBLICOS. O JEJUM DE IOM KIPPUR TAMBÉM NOS PERMITE DEIXAR DE LADO NOSSOS DESEJOS FÍSICOS PARA NOS CONCENTRARMOS EM NOSSAS NECESSIDADES ESPIRITUAIS POR MEIO DA ORAÇÃO, ARREPENDIMENTO E AUTO-APERFEIÇOAMENTO. IOM KIPPUR É O MOMENTO NO TEMPO JUDAICO EM QUE DEDICAMOS NOSSA MENTE, CORPO E ALMA À RECONCILIAÇÃO COM DEUS, NOSSOS SEMELHANTES E NÓS MESMOS. SOMOS ORIENTADOS A NOS VOLTARMOS PARA AQUELES A QUEM MAGOAMOS, RECONHECENDO NOSSOS ERROS E A DOR QUE CAUSAMOS. AO MESMO TEMPO, DEVEMOS ESTAR DISPOSTOS A PERDOAR E A NOS LIVRAR DAS MÁGOAS E DO RESSENTIMENTO A NÓS PROVOCADOS. NESTA JORNADA, DAMOS E RECEBEMOS PERDÃO. SÓ ENTÃO PODEMOS NOS VOLTAR PARA DEUS E PEDIR PERDÃO: "E PARA TODOS ESTES, DEUS DO PERDÃO, PERDOA-NOS, DESCULPA-NOS E CONCEDE-NOS A EXPIAÇÃO".

18 DE SETEMBRO DE 2018

IOM KIPUR

יום כיפור



UNIÃO DO | UNIÓN DEL
JUDAÍSMO REFORMISTA
— AMLAT —



UJR AMLAT

FACEBOOK.COM/WUPJAMLAT
CONTATO@WUPJ-LATINAMERICA.ORG
WWW.WUPJ-LATINAMERICA.ORG

AGRADECEMOS AO

WWW.REFORMJUDAISM.ORG

PELA CESSÃO DESSE CONTEÚDO, QUE VEM
CONTRIBUIR COM O ENRIQUECIMENTO
DO JUDAÍSMO REFORMISTA NAS
COMUNIDADES LATINO-AMERICANAS.

IOM KIPUR GLOSSÁRIO

■ AVINU MALKEINU

"NOSSO PAI, NOSSO REI"/"NOSSOS ANTECESSORES, NOSSOS REGENTES" UMA REZA (E UMA MÚSICA) CANTADA DURANTE AS GRANDES FESTAS. DESCREVE DUAS FORMAS SIMULTÂNEAS QUE AS PESSOAS SE RELACIONAM COM DEUS: A RELAÇÃO ÍNTIMA DE UM PAI E A RELAÇÃO DE PODER E ADMIRAÇÃO COM UM REGENTE.

■ BAAL TEKÍÁ

LITERALMENTE, "MESTRE DA TEKÍÁ" OU SEJA, "AQUELE/A QUE TOCA O SHOFAR".

■ BEIN ADAM LACHAVERÓ

FALA DA RELAÇÃO "ENTRE A PESSOA E SEU SEMELHANTE". SE REFERE AS MITZVOT ÉTICAS, MORAIS E SOCIAIS QUE REGEM O RELACIONAMENTO ENTRE AS PESSOAS. A MISHNÁ NOS ENSINA QUE O DIA DE IOM KIPUR NÃO NOS ABSOLVE POR SI SÓ DOS PECADOS ENTRE UMA PESSOA E OUTRA ATÉ QUE VOCÊ PEÇA PERDÃO DIRETAMENTE A ELA.

■ BEIN ADAM LAMAKOM

REFERE-SE À RELAÇÃO "ENTRE A PESSOA E DEUS". SÃO AS MITZVOT QUE SE DESTINAM A APRIMORAR O SER HUMANO DE FORMA INDIVIDUAL OU COLETIVA. E PARA ISSO É RECOMENDADA A REFLEXÃO E A CONVIVÊNCIA COMUNITÁRIA.

■ CHET

A PALAVRA EM HEBRAICO COMUMENTE USADA PARA REFERIR-SE A "PECADO", NA TRADIÇÃO JUDAICA ESTÁ MAIS ASSOCIADA AO QUE EM ARQUERIA QUER DIZER "ERRAR O ALVO". UMA PARTE DA LITURGIA DAS GRANDES FESTAS É CONHECIDA COMO AL CHET. UMA FORMA DE CONFISSÃO DAQUILO QUE "ERRAMOS O ALVO" DURANTE O ANO QUE PASSOU.

■ GMAR CHATIMÁ TOVÁ

"UMA BOA ASSINATURA" É UMA FORMA DE SAUDAR AS PESSOAS ENTRE ROSH HASHANÁ E IOM KIPUR. DESEJANDO QUE A SENTENÇA SEJA FAVORÁVEL A NÓS. MUITAS VEZES ABREVIADO COMO 'GMAR TOV' OU 'CHATIMÁ TOVÁ'.

■ GRANDES FESTAS

ROSH HASHANÁ E IOM KIPUR.

■ KOL NIDRE

"TODOS OS VOTOS;" A REZA RECITADA NA VÉSPERA DE IOM KIPUR, O DIA MAIS SAGRADO DO ANO.

■ MACHZOR

"CICLO", O LIVRO DE REZAS DAS GRANDES FESTAS. PLURAL: MACHZORIM.

■ NEILÁ

LITERALMENTE: "TRANCANDO." É O SERVIÇO RELIGIOSO QUE ENCERRA O DIA DE IOM KIPUR. O NOME É UMA ALUSÃO À METÁFORA QUE OS PORTÕES DO CÉU SERÃO TRANCADOS AO FINAL DO DIA.

■ SELICHOT

"DESCULPAS". REZAS ESPECIAIS DE PENITÊNCIA RECITADAS ENTRE O MÊS DE ELUL E AS GRANDES FESTAS.

■ SHABAT SHUVÁ

"SHABAT DE ARREPENDIMENTO;" O SHABAT ENTRE ROSH HASHANÁ E IOM KIPUR. UMA HAFTARÁ ESPECIAL É LIDA NESTE DIA. E TRADICIONALMENTE O RABINO FALA SOBRE ARREPENDIMENTO EM SUA PRÉDICA.

■ TESHUVÁ

"RETORNO". O CONCEITO DE ARREPENDIMENTO E NOVOS COMEÇOS É UM TEMA RECORRENTE NAS GRANDES FESTAS.



■ TSOM KAL

LITERALMENTE, "JEJUM FÁCIL". UMA FORMA USADA DE SAUDAR AS PESSOAS NO DIA DE IOM KIPUR, O DIA DO JEJUM.

■ TEKÍÁ

LITERALMENTE, "EXPLOÇÃO" OU "TOQUE DE UM CHIFRE (BERRANTE)" É UMA DAS NOTAS TOCADAS NO SHOFAR.

■ TEKÍÁ GEDOLÁ

LITERALMENTE A "GRANDE" TEKÍÁ. A MAIS LONGA E PROFUNDA NOTA TOCADA PELO SHOFAR. É O ÚLTIMO TOQUE EM ROSH HASHANÁ E IOM KIPUR.

■ TERUÁ

LITERALMENTE "GRITO". UM DOS TOQUES DO SHOFAR. É COMPOSTO POR UMA SÉRIE DE NOVE TOQUES.

■ VIDUI

"CONFISSÃO"; REZA LITÚRGICA RECITADA DURANTE IOM KIPUR; CONFISSÃO ANTES DA MORTE.

■ IAMIM NORAIM

"DIAS INTENSOS". UM NOME ALTERNATIVO PARA AS GRANDES FESTAS E O PERÍODO DE 10 DIAS COMEÇANDO COM ROSH HASHANÁ E TERMINANDO COM IOM KIPUR.

■ IZKOR

"LEMBRANÇA". SERVIÇO EM MEMÓRIA DOS QUE JÁ MORRERAM REALIZADO EM IOM KIPUR, E NO ÚLTIMO DIA DE PESSACH, SHAVUOT E SUKOT.

■ IOM KIPUR

"DIA DO PERDÃO". O DIA MAIS SAGRADO DO CALENDÁRIO JUDAICO, QUE CONSISTE EM REZAS, ARREPENDIMENTO E JEJUM.

■ IOM TOV

"BOM DIA", ESTE TERMO É GERALMENTE PRONUNCIADO "IUNTEF" (DO IDISH). QUER DIZER: "FERIADO". ÀS VEZES APARECE COMO "GOOD IUNTEF", QUASE UMA SAUDAÇÃO.